



JUMO dTRANS p20 Ex d

Convertisseur de pression de process avec boîtier blindé antidéflagrant

Description

Le convertisseur de pression pour process industriel avec interface HART allie la plus grande précision avec un maniement simple. Il sert à mesurer la pression relative et la pression absolue de gaz, vapeurs et liquides. L'afficheur à cristaux liquides intégré indique les valeurs mesurées et les données de l'appareil.

Le convertisseur de pression avec enveloppe antidéflagrante peut être monté jusqu'en zone 0. Boîtier et capteur sont fabriqués dans un acier inoxydable de qualité. Différents raccords de process affleurants sont disponibles pour répondre aux exigences d'hygiène.

Pour les applications particulières, il est également possible de raccorder des séparateurs (voir fiches techniques 409772 à 409784).

Le convertisseur de pression est programmable et donc facilement adaptable à de multiples tâches de mesure. Pour la commande via les interfaces, un logiciel Setup convivial est disponible. La commande manuelle sur site est très pratique et rapide grâce au bouton tournant.

L'appareil avec 4 à 20 mA et protocole HART et sécurité fonctionnelle est certifié par exida suivant IEC 61508 -1/-2/-3:2010. Ces instruments de mesure sont adaptés pour la surveillance de niveau et de pression de process jusqu'à SIL2. Vous trouverez d'autres remarques dans le manuel de sécurité.

Exécution avec protection antidéflagrante «Ex ia», voir fiche technique 403025.

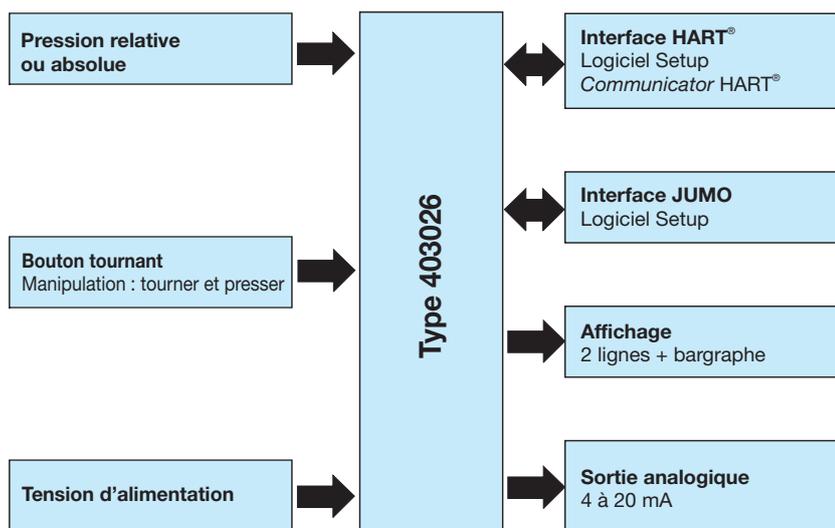
Exécution pour pression différentielle, voir fiches techniques 403022 et 403023.



Type 403026



Synoptique



Particularités

- Boîtier en acier inoxydable
- Certifié SIL (exida)
- Interface HART
- Protection antidéflagrante Ex d (gaz et poussières) suivant ATEX et UKEX
- Linéarité 0,05 %
- Turn Down 1:50
- Manipulation facile grâce au bouton tournant
- Logiciel Setup
- Écran LCD avec bargraphe
- Cadrage de l'affichage et libre choix des unités de mesure
- Affichage de la température du capteur
- Affichage des pressions minimale et maximale
- Fonction Générateur de courant

Marques de contrôle et certificats





Marques de contrôle et certificats

	Désignation Organisme d'essai Certificate n° Base d'essai S'applique à	ATEX Eurofins Electrosuisse Product Testing AG SEV 10 ATEX 0127 X EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-26, EN 60079-31 Type 403026
	Désignation Organisme d'essai Certificate n° Base d'essai S'applique à	UKEX Bureau Veritas EPS 22 UKEX 1370 X EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-26, EN 60079-31 Type 403026 avec option 085
	Désignation Organisme d'essai Certificate n° Base d'essai S'applique à	SIL exida JUMO 2203088 C001 IEC 61508-1/-2/-3:2010 Type 403026 avec extension du type de base 2
	Désignation Organisme d'essai Certificate n° Base d'essai S'applique à	EHEDG EHEDG EHEDG-C2000058 Hygienic Equipment Design Type 403026 avec raccord de process 613 (DN 25) et 616

Respecter les "Special conditions for safe use" dans les zones dangereuses.

Les certificats pour les modèles d'appareils homologués peuvent être téléchargés sur le site web du fabricant.

Conformité EHEDG uniquement en comb. ac des raccords de process homologués EHEDG, ⇒ page 10.

Caractéristiques techniques

Généralités

Normes de référence Température ambiante Pression de l'air Alimentation Charge	EN 60770 et EN 61298 22 °C ±5 K 1000 hPa (±25 hPa) DC 24 V 5 0
Système du capteur Agent de transmission de pression Pour remplissage Système de mesure 0 Pour remplissage Système de mesure 1 Cycles d'effort admissibles	Capteur de silicium avec membrane de séparation en acier inoxydable Sans support de transmission Huile silicone, conforme à la FDA > 10 millions
L Position de montage Position de calibrage Déplacement du zéro par rapport à la position	Quelconque Appareil à la verticale, raccord de process vers le bas Une correction du zéro est possible sur site ou via le Setup.
Affichage ^a Alignement Taille Couleur	LCD, 2 lignes avec bargraphe Le module d'affichage peut tourner par pas de 90° Le boîtier peut pivoter sur ±160° Zone d'affichage 22 mm × 35 mm, taille des caractères 7 mm/5 digits noir

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax. : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax. : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax. : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



Unités de mesure affichables	
Pression d'entrée	mH ₂ O, inH ₂ O, inHg, ftH ₂ O, mmH ₂ O, mmHg, psi, bar, mbar, kg/cm ² , kPa, Torr, MPa
Valeur mesurée	% ou mise à l'échelle avec libre choix de l'unité de mesure
Courant de sortie	mA
Température du capteur	°C, °F
Données supplémentaires affichées	Pression minimale, pression maximale, défaut, dépassement inférieur, dépassement supérieur, heures de fonctionnement, paramètres de l'appareil
Commande	
Sur site	Avec bouton tournant et LCD
Programme Setup	Par interface
Interface	
De série	Interface JUMO ^b
Pour sortie 410 (4 à 20 mA avec HART)	Interface JUMO ^b et interface HART

^a En option ; exécution SIL uniquement avec affichage.

^b L'interface JUMO ne doit pas être utilisée dans des atmosphères explosibles ! Il faut manipuler ces appareils avec le bouton tournant ou l'interface HART.

Marquages Ex

ATEX, UKEX	II 1/2G Ex db IIC T6 ... T4 Ga/Gb II 2D Ex tb IIIC T105 °C Db
------------	--

Caractéristiques électriques

Alimentation	DC 12 à 36 V
--------------	--------------

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
 S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



Entrées

Etendue de mesure et précision

Non linéarité, hystérésis, non répétabilité, écart du zéro et de la valeur finale compris (correspond à l'erreur de mesure suivant CEI 61298-2), ca-
 libré en position verticale avec raccord de process vers le bas

Pression relative

	Etendue de mesure nominale			
	-600 à +600 mbar	-1 à +2,5 bar	-1 à +4 bar	-1 à +10 bar
Etendue de mesure Réglage d'usine	0 à 600 mbar	0 à 2,5 bar	0 à 4 bar	0 à 10 bar
Plus petite MSP ^a	60 mbar	0,1 bar	0,1 bar	0,5 bar
Turndown ratio (r) ^b	r ≤ 20	r ≤ 35	r ≤ 50	r ≤ 22
Non linéarité si norme de réfé- rence ^c	0,06 %	0,04 %	0,04 %	0,04 %
Précision en % de MSP réglée Plage : -20 à +60 °C	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 20	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 35	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 50	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 22
Précision en % de MSP réglée Plage : -40 à -20 °C et/ou 60 à 85 °C	r × 0,18 % pour 1 ≤ r ≤ 20 ^d	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 35	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 50	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 22
Stabilité à long terme en % de l'étendue de mesure nomi- nale	0,1 %/an			
Capacité de surcharge	6 bar	15 bar	30 bar	60 bar
Pression d'éclatement	12 bar	30 bar	60 bar	100 bar

	Etendue de mesure nominale			
	-1 à +25 bar	-1 à +100 bar	-1 à +250 bar	-1 à +600 bar
Etendue de mesure Réglage d'usine	0 à 25 bar	0 à 100 bar	0 à 250 bar	0 à 600 bar
Plus petite MSP ^a	0,5 bar	5 bar	12,5 bar	30 bar
Turndown ratio (r) ^b	r ≤ 52	r ≤ 20	r ≤ 20	r ≤ 20
Non linéarité si norme de réfé- rence ^c	0,04 %	0,04 %	0,04 %	0,08 %
Précision en % de MSP réglée Plage : -20 à +60 °C	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 52	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 20	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 20	r × 0,16 % pour 1 ≤ r ≤ 20
Précision en % de MSP réglée Plage : -40 à -20 °C et/ou 60 à 85 °C	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 52	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 20	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 20	r × 0,24 % pour 1 ≤ r ≤ 20
Stabilité à long terme en % de l'étendue de mesure nomi- nale	0,1 %/an			
Capacité de surcharge	150 bar	300 bar	600 bar	1200 bar
Pression d'éclatement	250 bar	400 bar	700 bar	2000 bar

^a MSP = Intervalle de mesure

^b r = intervalle de l'étendue de mesure nominale + intervalle de mesure réglé

^c Norme de référence : température ambiante 20 °C (±3 K), pression de l'air 1000 hPa (±25 hPa)

^d Uniquement jusqu'à -30 °C.

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax. : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
 S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax. : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax. : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



Pression absolue

	Etendue de mesure nominale			
	0 à 600 mbar	0 à 2,5 bar	0 à 4 bar	0 à 10 bar
Etendue de mesure Réglage d'usine	0 à 600 mbar	0 à 2,5 bar	0 à 4 bar	0 à 10 bar
Plus petite MSP ^a	60 mbar	0,1 bar	0,1 bar	0,5 bar
Turndown ratio (r) ^b	r ≤ 10	r ≤ 20	r ≤ 40	r ≤ 20
Non linéarité si norme de référence ^c	0,12 %	0,04 %	0,04 %	0,04 %
Précision en % de MSP réglée Plage : -20 à +60 °C	r × 0,24 % pour 1 ≤ r ≤ 10	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 20	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 40	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 20
Précision en % de MSP réglée Plage : -40 à -20 °C et/ou 60 à 85 °C	r × 0,36 % pour 1 ≤ r ≤ 10 ^d	r × 0,16 % pour 1 ≤ r ≤ 20	r × 0,16 % pour 1 ≤ r ≤ 40	r × 0,16 % pour 1 ≤ r ≤ 20
Stabilité à long terme en % de l'étendue de mesure nominale	0,1 %/an			
Capacité de surcharge	6 bar	15 bar	30 bar	60 bar
Pression d'éclatement	12 bar	30 bar	60 bar	100 bar

	Etendue de mesure nominale	
	0 à 25 bar	0 à 100 bar
Etendue de mesure Réglage d'usine	0 à 25 bar	0 à 100 bar
Plus petite MSP ^a	0,5 bar	5 bar
Turndown ratio (r) ^b	r ≤ 50	r ≤ 20
Non linéarité si norme de référence ^c	0,04 %	0,04 %
Précision en % de MSP réglée Plage : -20 à +60 °C	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 50	r × 0,08 % pour 1 ≤ r ≤ 20
Précision en % de MSP réglée Plage : -40 à -20 °C et/ou 60 à 85 °C	r × 0,16 % pour 1 ≤ r ≤ 50	r × 0,12 % pour 1 ≤ r ≤ 20
Stabilité à long terme en % de l'étendue de mesure nominale	0,1 %/an	
Capacité de surcharge	150 bar	300 bar
Pression d'éclatement	250 bar	400 bar

^a MSP = Intervalle de mesure

^b r = intervalle de l'étendue de mesure nominale ÷ intervalle de mesure réglé

^c Norme de référence : température ambiante 20 °C (±3 K), pression de l'air 1000 hPa (±25 hPa)

^d Uniquement jusqu'à -30 °C.

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax. : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
 S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax. : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax. : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



Sorties

Sortie analogique en sortie 410 (4 à 20 mA avec HART) Temps de réponse transitoire T_{60} Amortissement	4 à 20 mA, 2 fils avec HART version 7 ≤ 190 ms sans amortissement Réglable de 0 à 100 s
Charge En sortie 410 (4 à 20 mA avec HART)	Charge ≤ $(U_B - 12 V) \div 0,022 A$; complément : min. 250 Ω, max. 1100 Ω

Influences de l'environnement

Températures admissibles Fonctionnement	Exécution	Classe de température	Température max. du milieu	Température ambiante ^a	Température ambiante étendue (option 681) ^{a, b, c}
	II 1/2G Ex d	T6	70 °C	-40 à +60 °C	-50 à +60 °C
		T5	85 °C	-40 à +70 °C	-50 à +70 °C
		T4	115 °C	-40 à +85 °C	-50 à +85 °C
	II 2D Ex tb	T105 °C	100 °C	-40 à +85 °C	-50 à +85 °C
Stockage	-40 à +85 °C				
Humidité admissible de l'air Fonctionnement Stockage	100 % y compris la condensation sur la gaine externe de l'appareil 90% sans condensation				
Contrainte mécanique admissible Résistance aux vibrations Résistance aux chocs	DIN EN 60770-3, CEI 60068-2-27 2 g, 10 à 2000 Hz 15 g pour 6 ms				
Compatibilité électromagnétique Emission de parasites Résistance aux parasites	DIN EN 61326-2-3:2022 Classe B ^d Industrie				
Indice de protection	DIN EN 60529 IP66				

^a Fonction limitée en dessous de -20 °C : utilisation uniquement statique, risque de rupture de câble, affichage sans fonction ; en dessous de -30 °C l'appareil ne peut être piloté.

^b L'appareil doit fonctionner en permanence dans la plage -40 à -50 °C. Le couvercle avec transparent doit être protégé contre les coups et les chocs mécaniques.

^c Sans SIL.

^d Le produit est adapté à l'usage industriel tout comme au ménage et aux petites entreprises.

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax. : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
 S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax. : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax. : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



Caractéristiques mécaniques

Raccord de process Matériaux 20 (acier inoxydable) Raccords de process affleurants Autres Matériaux 82 (HASTELLOY) Surface	316L 316Ti 2.4819/HASTELLOY C-276 Ra ≤ 0,8 µm
Joint de process Raccord de process 571 (G 3/4 affleurant) Autres	FPM Sans joint
Membrane Matériau raccords de process 20 (acier inoxydable) Pour -1 à +250 bar pression relative (étendue de mesure 508) Pour -1 à +600 bar pression relative (étendue de mesure 516) Autres Matériau raccords de process 82 Surface	630 630 316L 2.4819/HASTELLOY C-276 Ra ≤ 0,8 µm
Boîtier Matériau Boîtier Couvercle Commande 1 (bouton de commande)	1.4408 1.4408, joint FPM PA
Poids	~ 1,6 kg

Raccords de process

Affleurant

Désignation	Pression max.	Plage de température
Manchon conique avec écrou raccord DN 25 DIN 11851	40 bar	-10 à +140 °C
Manchon conique avec écrou raccord DN 40 DIN 11851	40 bar	-10 à +140 °C
G 3/4 affleurant DIN EN ISO 228-1	25 bar	-10 à +150 °C
	40 bar	-10 à +100 °C

Affleurant, avec certification EHEDG

Désignation	Pression max.	Plage de température
Manchon de serrage (clamp) DN 25 DIN 32676	25 bar	-10 à +140 °C
Manchon de serrage (clamp) DN 50 DIN 32676 (2" ISO 2852)	16 bar	-10 à +140 °C

JUMO GmbH & Co. KG
Adresse de livraison :
Mackenrodtstraße 14
36039 Fulda, Allemagne
Adresse postale :
36035 Fulda, Allemagne
Tél. : +49 661 6003-0
Fax : +49 661 6003-607
E-Mail : mail@jumo.net
Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
7 rue des Drapiers
B.P. 45200
57075 Metz Cedex 3, France

Tél. : +33 3 87 37 53 00
E-Mail : info.fr@jumo.net
Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
Industriestraße 18
4700 Eupen, Belgique

Tél. : +32 87 59 53 00
Fax : +32 87 74 02 03
E-Mail : info.be@jumo.net
Internet : www.jumo.be

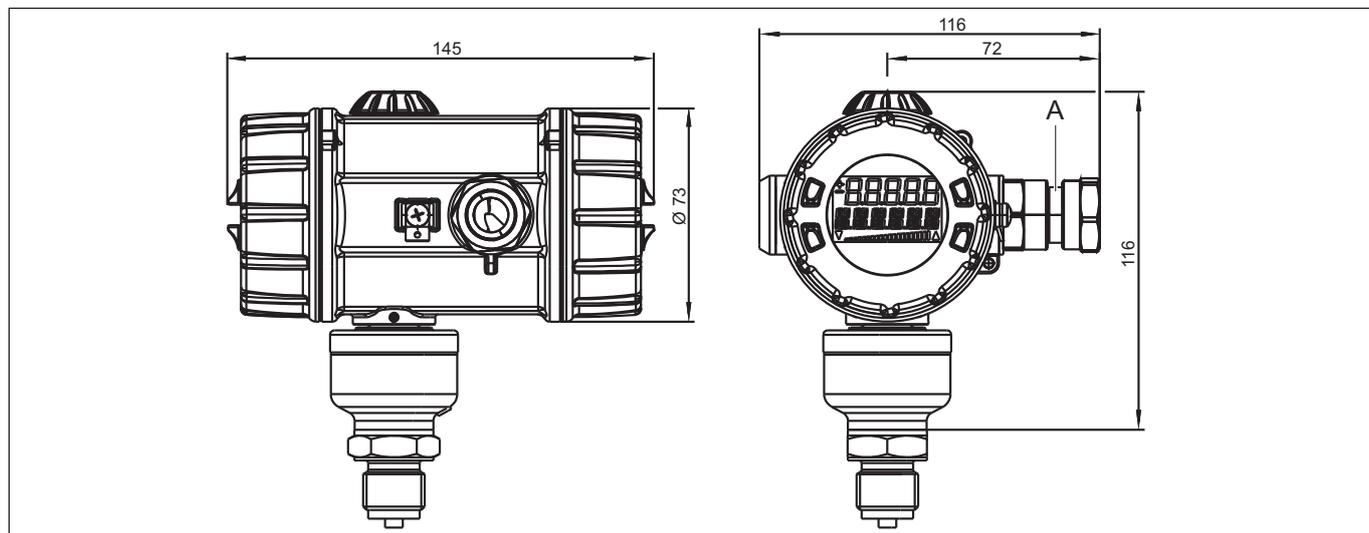
JUMO Schweiz AG
Laubisrütistrasse 70
8712 Stäfa, Suisse

Tél. : +41 44 928 24 44
Fax : +41 44 928 24 48
E-Mail : info.ch@jumo.net
Internet : www.jumo.ch



Dimensions

Appareil



A Presse-étoupe M20 × 1,5

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
 S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

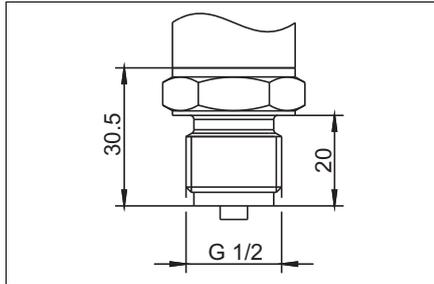
JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



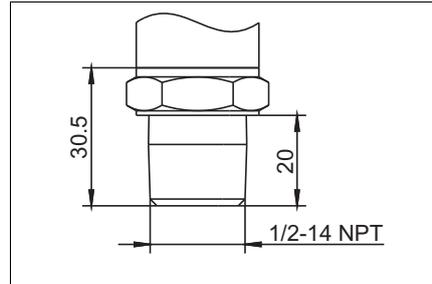
Raccords de process

Non-affleurant

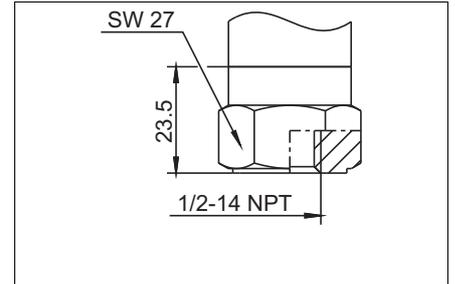
G 1/2
 DIN EN 837



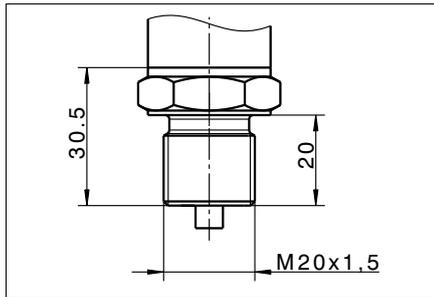
1/2" – 14 NPT
 DIN EN 837



1/2" – 14 NPT interne

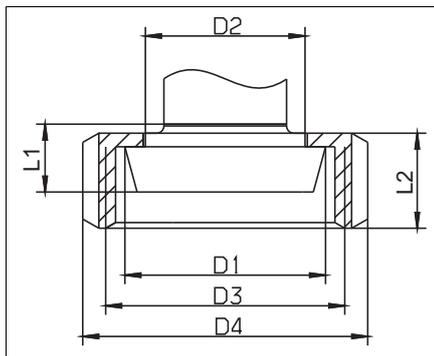


M20 (x 1,5) avec tenon

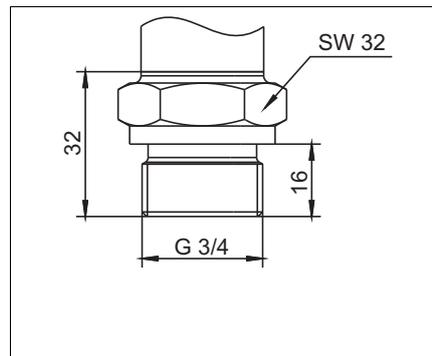


Affleurant

Manchon conique avec écrou raccord
 DIN 11851



G 3/4
 DIN EN ISO 228-1



Raccord	DN	D1	D2	D3	D4	L1	L2
Manchon conique avec écrou raccord DIN 11851	25	Ø 44	Ø 35	Rd 52 x 1/6"	Ø 63	15	21
	40	Ø 56	Ø 48	Rd 65 x 1/6"	Ø 78		

JUMO GmbH & Co. KG
Adresse de livraison :
Mackenrodtstraße 14
36039 Fulda, Allemagne
Adresse postale :
36035 Fulda, Allemagne
Tél. : +49 661 6003-0
Fax : +49 661 6003-607
E-Mail : mail@jumo.net
Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
7 rue des Drapiers
B.P. 45200
57075 Metz Cedex 3, France
Tél. : +33 3 87 37 53 00
E-Mail : info.fr@jumo.net
Internet : www.jumo.fr

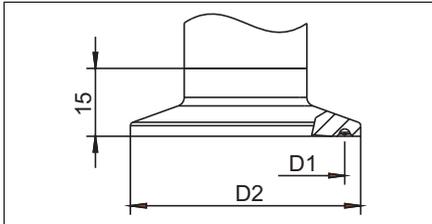
JUMO AUTOMATION
S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
Industriestraße 18
4700 Eupen, Belgique
Tél. : +32 87 59 53 00
Fax : +32 87 74 02 03
E-Mail : info.be@jumo.net
Internet : www.jumo.be

JUMO Schweiz AG
Laubisrütistrasse 70
8712 Stäfa, Suisse
Tél. : +41 44 928 24 44
Fax : +41 44 928 24 48
E-Mail : info.ch@jumo.net
Internet : www.jumo.ch



Affleurant, avec certification EHEDG

Manchon de serrage (Clamp)
DIN 32676



Raccord	DN	D1	D2
Manchon de serrage (Clamp) DIN 32676	25	Ø 43,5	Ø 50,5
	50	Ø 56,5	Ø 64

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
 S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

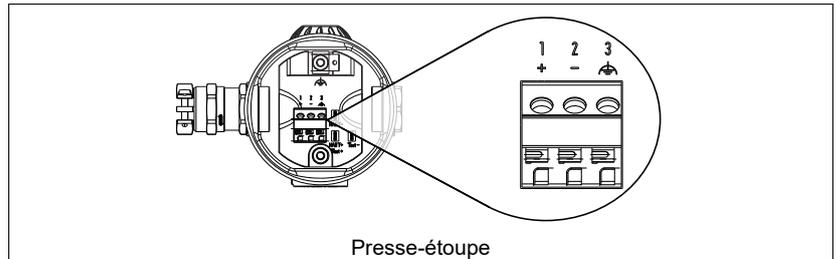
JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



Eléments de raccordement

Les éléments de raccordement de la fiche technique donnent des informations sur le choix de l'appareil.

Pour le raccordement électrique, utiliser exclusivement la notice de montage ou la notice de mise en service !



Brochage

Alimentation DC 12 à 36 V		1 L+ 2 L-
Sortie 4 à 20 mA, en technique 2 fils Courant contraint, 4 à 20 mA dans l'alimentation		1 L+ 2 L-
Borne de test Sortie courant Résistance inhérente de l'ampèremètre $\leq 10 \Omega$		TEST + TEST -
Borne de test HART La charge doit être présente !		HART + HART -
Terre		3
Mise à la terre ou liaison équipotentielle		À l'extérieur sur le boîtier

JUMO GmbH & Co. KG
 Adresse de livraison :
 Mackenrodtstraße 14
 36039 Fulda, Allemagne
 Adresse postale :
 36035 Fulda, Allemagne
 Tél. : +49 661 6003-0
 Fax. : +49 661 6003-607
 E-Mail : mail@jumo.net
 Internet : www.jumo.net

JUMO FRANCE SAS
 7 rue des Drapiers
 B.P. 45200
 57075 Metz Cedex 3, France
 Tél. : +33 3 87 37 53 00
 E-Mail : info.fr@jumo.net
 Internet : www.jumo.fr

JUMO AUTOMATION
 S.P.R.L. / P.G.M.B.H. / B.V.B.A
 Industriestraße 18
 4700 Eupen, Belgique
 Tél. : +32 87 59 53 00
 Fax. : +32 87 74 02 03
 E-Mail : info.be@jumo.net
 Internet : www.jumo.be

JUMO Schweiz AG
 Laubisrütistrasse 70
 8712 Stäfa, Suisse
 Tél. : +41 44 928 24 44
 Fax. : +41 44 928 24 48
 E-Mail : info.ch@jumo.net
 Internet : www.jumo.ch



Références de commande

	(1) Type de base
403026	JUMO dTRANS p20 Ex d – Convertisseur de pression pour process industriel avec enveloppe antidéflagrante
	(2) Extension du type de base
0	Sans
2	SIL ^{a, b}
	(3) Affichage
1	Affichage (LCD)
	(4) Commande
1	Bouton de commande
	(5) Entrée Etendue de mesure nominale
450	-600 à +600 mbar pression relative
473	-1 à +2,5 bar pression relative
513	-1 à +4 bar pression relative
472	-1 à +10 bar pression relative
514	-1 à +25 bar pression relative ^c
515	-1 à +100 bar pression relative ^d
508	-1 à +250 bar pression relative ^d
516	-1 à +600 bar pression relative ^d
487	0 à 0,6 bar pression absolue
490	0 à 2,5 bar pression absolue
491	0 à 4 bar pression absolue
493	0 à 10 bar pression absolue
495	0 à 25 bar pression absolue ^d
507	0 à 100 bar pression absolue ^d
	(6) Sortie
410	4 à 20 mA, 2 fils avec protocole HART
	(7) Raccord de process
504	G 1/2 suivant EN 837
512	1/2" – 14 NPT suivant DIN 837
564	1/2" – 14 NPT interne
571	G 3/4 affleurant suivant EN ISO 228-1
583	M20 (× 1,5) avec tenon
604	Manchon conique avec écrou raccord DN 25 suivant DIN 11851 (raccord laitier)
606	Manchon conique avec écrou raccord DN 40 suivant DIN 11851 (raccord laitier)
613	Manchon de serrage (Clamp) DN 25/32/40 suivant DIN 32676
616	Manchon de serrage (Clamp) DN 50 suivant DIN 32676/2" ISO 2852
998	Version du séparateur, vissée
	(8) Matériau du raccord de process
20	CrNi (acier inoxydable)
82	NiMo ^e
	(9) Remplissage Système de mesure
00	Sans remplissage ^f
01	Huile de silicone
	(10) Options
000	Sans
085	UKEX
100	Réglage d'usine spécifique au client ^g
452	Pièces en contact avec le milieu polies électrolytiquement
591	Etranglement dans le canal de pression

